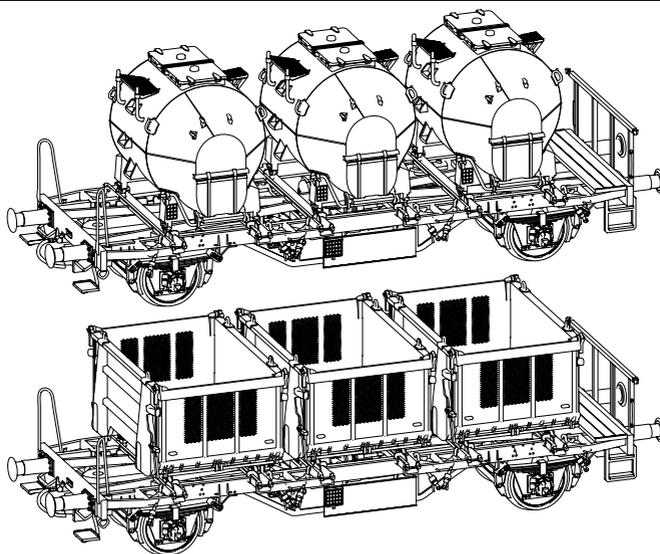


Betriebsanleitung / Operating instructions
Behältertragwagen BTmms 58 / Container Car BTmms 58



IMMER AUF DEM LAUFENDEN
ABONNIEREN SIE JETZT DEN BRAWA E-NEWSLETTER

★
WWW.BRAWA.DE/NEWSLETTER

Allgemeine Hinweise

General information

Räder für Wechselstrom

Dieser Wagen wird mit isolierten Radsätzen für Gleichstrombetrieb ausgeliefert. Radsätze für Wechselstrombetrieb erhalten Sie im Tausch bei Ihrem BRAWA-Fachhändler. Den Radsatz für Wechselstrombetrieb können Sie auch separat bestellen, siehe Seite 4, Ersatzteile.

Bestell-Nr.: 2187 Radsatz Wechselstrom AC

Ölen

Die Lagerstellen der Radsätze können sparsam mit Öl der Modellbaubranche geölt werden.

Kupplungen

Der Kupplungsschacht ist ein Normschacht nach NEM, somit können sämtliche Kupplungen aus der Modelleisenbahn-Branche der Spurröße H0 eingesetzt werden.

Zusatzbauteile montieren

In der Verpackung sind zusätzlich Bauteile lose beigelegt. Eventuell werden nicht alle Teile des Zurüstbeutels benötigt.

- 1 = 2x Kupplungsimitation
- 2 = 2x Haken
- 3 = 2x Bügelkupplung
- 4 = 4x Bremsschlauch links
- 5 = 4x Bremsschlauch rechts

AC wheels

This wagon is supplied with insulated wheel-sets for DC power supply. They can be exchanged for wheel-sets for AC operation at your BRAWA dealer. You can also order the AC wheel set separately, see page 4, spare parts.

Order no.: 2187 Wheel set AC

Oils

The wheel bearings should be oiled regularly with fine model oil.

Couplings

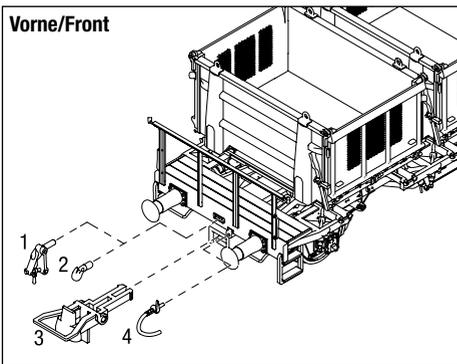
The coupling is a standard NEM coupling, and can therefore be used with all other standard H0-gauge model railway couplings.

Fitting additional parts

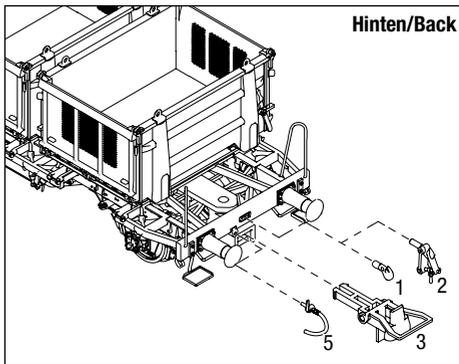
Accessory parts have been loosely enclosed in the packaging. Eventually not all parts of the accessory bag needed.

- 1 = 2x Imitation coupling
- 2 = 2x Hook
- 3 = 2x Bow coupling
- 4 = 4x Brake hose left
- 5 = 4x Brake hose right

Vorne/Front



Hinten/Back



age
14+

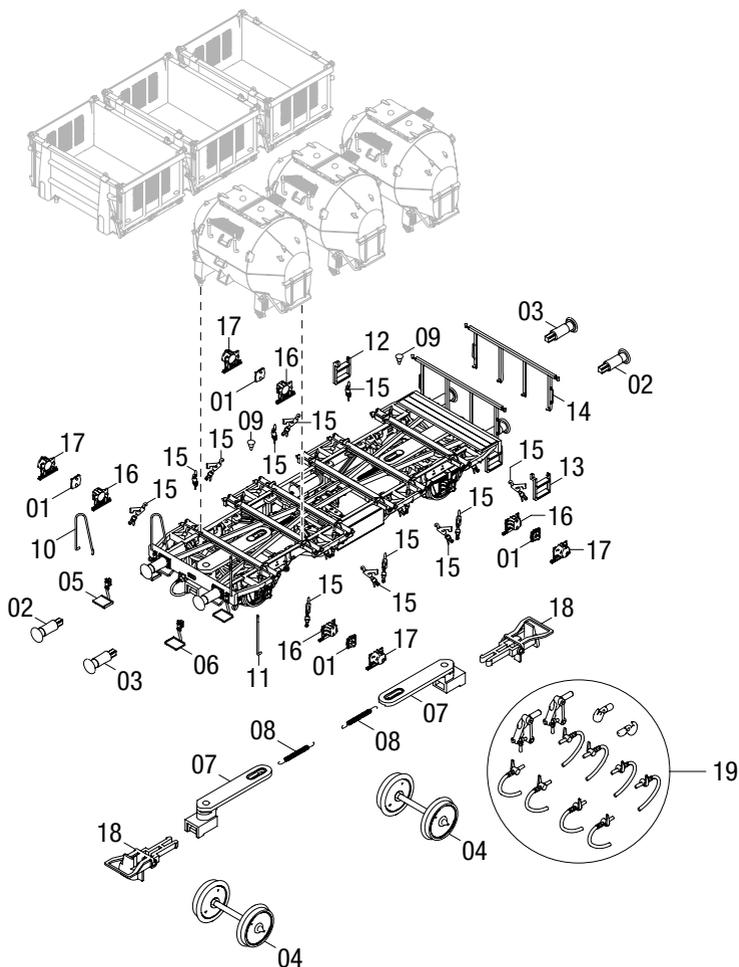
H0

Maßstabs- und originalgetreue Kleinmodelle für erwachsene Sammler.
Scale and true to original small-sized model for adult collectors.



Zum Betrieb des vorliegenden Produkts darf als Spannungsquelle nur ein nach VDE 0570-2-7/DIN EN 61558-2-7:2008-06 gefertigter Spielzeug-Transformator verwendet werden.

Only a toy transformer produced compliant with VDE 0570-2-7/DIN EN 61558-2-7:2008-06 may be used as a voltage source to operate this product.



Zubehör

Accessory

Bennennung	Bestell-Nr.	Description	Order no.
Starrkupplung 10er-Set	2250	Rigid coupling set of 10	2250

Ersatzteile

Spare Parts

Pos.	Benennung	Description	Bestell Nr. / Order no.
01	Achslagerdeckel*	Bearing cover*	0008638.00*
02	Puffer gewölbt	Buffer shaped	0008675.00
03	Puffer flach	Buffer flat	0008676.00
04	Scheibenradsatz, DC	Block wheelset, DC	0009253.00
	Scheibenradsatz, AC	Block wheelset, AC	2187
05	Rangiertritt A	Buffer beam step A	0014285.00
06	Rangiertritt B	Buffer beam step B	0014286.00
07	Kupplungsdeichsel	Coupler pocket	0022956.00
08	Zugfeder	Extension spring	0022957.00
09	Bolzen	Bolt	0022959.00
10	Handgriff rechts	Handrail right	0022971.00
11	Handgriff links	Handrail left	0022972.00
12	Tritte hinten rechts	Steps rear right	0022975.00
13	Tritte hinten links	Steps rear left	0022976.00
14	Geländer	Handrail	0022977.00
15	Zurrspindel	Clamping spindle	0022979.00
16	Achslagergehäuse*	Axle bearing box*	0022984.00*
17	Rollenachslager UIC*	Roller-bearing axle box*	0022985.00*
18	Bügelkupplung (2 Stück)	Standard coupler (2 pieces)	0000729.00
19	Zurüstbeutel 4	Add-On part bag 4	0000750.00

* Variantenspezifisches Bauteil.

Von dieser Wagenseerie gibt es verschiedene Varianten die sich in der Teileverwendung unterscheiden.

Wichtiger Hinweis!

Bei der Montage einzelner Ersatzteile muss der Wagen demontiert werden. Bitte achten Sie bei der Demontage darauf, dass kein Bauteil beschädigt wird, da nicht jedes Bauteil als Ersatzteil verfügbar ist.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen muss die Bestell-Nr. und die Benennung angegeben werden.

Ist dies nicht der Fall, kann die Bestellung nicht bearbeitet werden.

Bestellbeispiel:

Position (08), Zugfeder = 0013452.00, Zugfeder

Ersatzteile bestellen:

www.brawa.de/ersatzteilservice

Abweichungen in Bedruckung, Farbton und Konstruktions- oder Formänderungen gegenüber dem Original sowie unseren Werbeunterlagen behalten wir uns vor.

Die Verpackung und Bedienungsanleitung sind Teil dieses Produktes. Sie enthalten wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Bewahren Sie diese sorgfältig auf. Händigen Sie alles bei Weitergabe an Dritte mit aus.

* Version-specific component.

The design versions of this car series differ as far as the use of the parts is concerned.

Important notice!

To fit individual spare parts it is necessary to dismantle the waggon. Please be careful not to damage any components during removal as not every component is available as spare part.

When ordering spare parts you must always state the order number and give the description.

If you do not do this, the order cannot be processed.

Example of order number:

Position (08), Extension spring = 0013452.00, Extension spring

Ordering spare parts:

www.brawa.de/en/service/spareparts/

We reserve the right to deviations in printing, color and structural or design modifications to the original as well as our advertising material.

The packaging and operating instructions are part of this product.

They contain important information concerning safety, use and disposal. Store these carefully. Hand it over to third parties.



Brawa Artur Braun Modellspielwarenfabrik GmbH & Co. KG

Uferstraße 24-30 · D-73630 Remshalden

Hotline +49 (0)7151 - 979 35 68

Telefax +49 (0)7151 - 746 62

www.brawa.de